

# I OAKLAND

Bike news from the Bicycle & Pedestrian Facilities Program of the City of Oakland, California  
www.oaklandbikes.info

## 屋崙 (奧克蘭) 市政府自行車及行人設施專案騎車快訊

2010年冬季版，總發行量：1,260

此份快訊概略介紹屋崙 (奧克蘭) 市過去六個月來實施自行車總計劃的成果。

### Measure DD 實況報告：Lakeshore Avenue ! Lakeside Drive !

去年十一月，屋崙 (奧克蘭) 市政府重新規劃了從El Embarcadero到E 18<sup>th</sup> St的Lakeshore Ave路段，用以容納新的自行車道。許多人認為，自屋崙 (奧克蘭) 市從2001年開始在Grand Ave和Telegraph Ave前段開始規劃自行車專用道以來，這是最重要的自行車專用道新建計畫。這條新的Lakeshore Ave自行車專用道將連接Grand Ave和MacArthur Blvd上現有的自行車專用道。此外，「Lakeshore Avenue計畫」也包含一條多功能道路，它最終將環繞整座湖，並連接至屋崙 (奧克蘭) 河道。

去年八月，Measure DD另一項計畫重新規劃了從14<sup>th</sup> St到Madison St的Lakeside Dr路段以新建自行車道，並將Municipal Boat House改建為餐廳。「Lakeside Dr計畫」還包含一段沿湖邊而建的多功能道路。2010年即將啓動的工程：12<sup>th</sup> St Dam整建工程——該工程將在湖的南端把Lakeshore Ave到Lakeside Dr的自行車道及湖邊道路連接起來。

Measure DD是一項\$1.98億美元的公債案，它在2002年由屋崙 (奧克蘭) 市選民投票通過，其目的是用於多項改善工程，包括Lake Merritt湖畔以及屋崙 (奧克蘭) 市水岸的重大投資工程。欲知更多有關 Measure DD各項計畫的資訊，請上網站[www.tinyurl.com/ydpmpx4](http://www.tinyurl.com/ydpmpx4)。

---

如需查看自行車專用道工程地點圖，請上網站 [www.tinyurl.com/mmv9x](http://www.tinyurl.com/mmv9x)。  
該地圖顯示市政府實施自行車總計劃的完成進度，於每六個月更新一次。

---

### 四條新的自行車專用道！四條新的自行車專用道！

在2009年7月到12月之間，本市新建了以下四條自行車專用道 (前三條為自行車總計劃上的優先計畫)：

- 5<sup>th</sup> Ave，從Embarcadero到E 10<sup>th</sup> St (0.3 英里，向南連接至 Embarcadero 海灣小徑；沿E 10<sup>th</sup> St 向北的自行車道目前正在施工中)
- 14<sup>th</sup> St，從Wood St到Mandela Pkwy (0.4 英里，連接至 West Oakland 海灣小徑)
- 55<sup>th</sup> St，從Adeline St到Telegraph Ave (0.7 英里，北屋崙(奧克蘭)第一條東西向的自行車專用道)

• **Oakland Ave**，從**Harrison/Orange**到**Santa Clara Ave** (0.4 英里，應鄰里居民為紓解交通的意願而規劃)

55<sup>th</sup> St的工程計畫還會在**Market St**和**Telegraph Ave**路口安裝能偵測自行車騎士的交通號誌 (詳情請見下文)。以上自行車專用道是由「阿拉米達縣運輸改善管理局方案B——自行車/行人專案」(Alameda County Transportation Improvement Authority Measure B Bicycle/Pedestrian)基金撥款補助。

### 更多能感應自行車的**交通號誌**

在2009年7月到12月之間，以下五個路口安裝了新的交通號誌攝影機：

- **Market St**與**Stanford Ave**交叉口
- **55th St**與**Market St**交叉口
- **55th St**與**Telegraph Ave**交叉口
- **Fruitvale Ave**與**Alameda Ave**交叉口
- **Mandela Pkwy**與**W Grand Ave**交叉口

所有地點都會增設自行車偵測器的人行道標示，以告訴自行車騎士要停在哪些位置才會被偵測到。

如果路口已經裝有攝影機(請上網參閱本快訊2009年冬季號第3頁，網址是[www.tinyurl.com/y9rko2](http://www.tinyurl.com/y9rko2))但沒有人行道標示，自行車騎士應停在停止線或斑馬線後面。(攝影機無法感應停在斑馬線上或超越斑馬線的自行車騎士！)

欲查詢哪些地方的交通號誌具有自行車偵測功能，請寄電子郵件到 [bikeped@oaklandnet.com](mailto:bikeped@oaklandnet.com)。

### **Stanford** 中間通道

這條連接柏克萊**King St Bicycle Boulevard**和屋崙(奧克蘭)市**Genoa**自行車道(未來的自行車大道)的熱門通道已於十二月翻新。該計畫拓寬了三條現有坡道，讓自行車騎士與行人能夠從**King St**穿越**Stanford Ave**，同時也新開闢一條通上**Adeline St.**的自行車專用坡道。坡道底端豎有一根路樁，以防機車進入小公園。

另外，這裡也新裝了標示連接道路的自行車指示標誌、行人警告標誌，並重新畫過斑馬線。

本計畫由「交通開發法第三章」(Transportation Development Act Article 3)撥款補助，為州汽油燃料稅收的自行車及行人改善計畫專款。

### 新的自行車停車位(承蒙好友相助)

最好的自行車停車地點不一定是市政府所擁有的物業。為了在需要的地方提供足夠的自行車停車位，市政府需要民間企業和其他單位伸出援手。請詳最近的兩個合作案例：

**Actual Café**(6334 San Pablo Ave，近**Alcatraz**路口)於去年十一月開幕，可能是屋崙(奧克蘭)市第一個為顧客提供室內停車的店家。店內有11組掛勾，你可以將車子鈎在牆上，安心用餐。我們要感謝走在時尚尖端的老闆**Sal Bednarz**。他在這個繁忙的咖啡館中，為屋崙(奧克蘭)的自行車騎士提供一個急切需要的安全停車空間。(真的很時尚，連《紐約時報》都報導過喔！請上網站[www.tinyurl.com/yg4epjr](http://www.tinyurl.com/yg4epjr)。)

**Edna Brewer Middle School**最近新裝了一些獨立鏈條式停車櫃(見下圖)，而非營利組織 **Cycles of Change** 將從今年秋天起開辦一堂有關自行車技巧及歷險的課後課程。本計畫是由東灣自行車聯盟 (**East Bay Bicycle Coalition**) 所指導，他們歸功於副校長 **Cliff Hong** 和 **Glenview** 區的倡議人士 **Hugh Morrison** 爭取到這筆資金。

### 自行車停車架準則

本市於2009年9月發佈了新的自行車停車架準則(可上網到[www.tinyurl.com/yeu77o7](http://www.tinyurl.com/yeu77o7)下載.pdf)。這套準則提供了停車架的設計、陳設及佈局標準。佈局範例顯示這些停車架必須根據不同的空間配置和人行道寬度做多次修正。本準則附帶的線上佈局設計工具能幫助提供者規劃自行車停車架的配置。

本準則還說明在公共物業上安裝停車架的程序(適用於想提供不符合本市標準的停車架或無法等待 **CityRacks Program**進行安裝的人)。以協助開發者遵守2008年實施的法律，此準則也包括屋崙(奧克蘭)市《自行車停車條例》(**Bicycle Parking Ordinance**)的資訊。

*過去六個月來，本市安裝了能夠容納28部自行車的停車架，使2009年的自行車總停車位數達到創紀錄的858個(其中28%是在1999年後安裝的)。本市庫存的停車架能符合不斷增加的需求。30個新的停車架預計於2010年1月完成安裝。請盡量把各地的安裝申請送過來吧！(安裝停車架的申請辦法請見以下「資源」一節。)*

### 最新發行：第四版「屋崙(奧克蘭)全民來走路！」地圖與指南

第四版的「屋崙(奧克蘭)全民來走路！」(**Walk Oakland!**)地圖與指南由**Rufus Graphics**於夏季出版，以滿足民眾對這項熱門資源的需求。該地圖的發行人數已達53,000份，最近的發行人數為10,000份。地圖中顯示屋崙(奧克蘭)市全市的自行車專門道(包含所有2009年7月底以前完成的車道和其他建議路線)，並標示出街坊鄰里、歷史性地標和人行步道。和第三版相同，該地圖的自行車專門道也標有上坡指示箭頭，每個箭頭代表50英尺的高度。

請上網站 [www.oaklandbikes.info/Page129.aspx](http://www.oaklandbikes.info/Page129.aspx) 查詢全屋崙(奧克蘭)市販售該地圖的自行車店和書店，並參閱一份只供線上瀏覽的.pdf地圖。

### 歐洲自行車代表造訪屋崙(奧克蘭)市

去年九月，來自比利時、丹麥與荷蘭的自行車專家造訪屋崙(奧克蘭)市，討論如何讓本市成爲一個世界級的自行車城市。本次活動包括遊覽屋崙(奧克蘭)市的自行車之旅，以及專爲社區組織和政府官員開辦的座談。其中一場座談會於晚上舉行。這場討論哥本哈根自行車情況的演講引來全堂爆滿的聽眾。主講人講述該市34%的人口如何騎自行車上班，同時還有更多的人騎自行車進市區，而不是開車。

在這幾場座談會中，我們學到重要的一課：民眾對自行車的需求會隨著自行車基礎設施的穩定投資而成長。屋崙(奧克蘭)市政府感謝以下各位到訪代表與我們分享寶貴的专业經驗：前布魯塞爾地方議會議員**Adelheid Byttebier**、哥本哈根市資深運輸規劃人**Niels Jensen**、**Fietsberaad**(荷蘭自行車及相關議題智囊團)國際協調人**Hans Voerknecht**、阿姆斯特丹商會交通運輸組督導兼資深顧問**Geert-Pieter Wagenmakers**。

本活動是由美國德國馬歇爾基金會 (German Marshall Fund of the United States) 主辦，屋崙 (奧克蘭) 市政府與灣區空氣品質管區 (Bay Area Air Quality Management District) 協辦。更多資訊—包括到訪代表的講演內容—請上網站 [www.tinyurl.com/ya223kk](http://www.tinyurl.com/ya223kk)。

## 資源

### 自行車架安裝地點建議

- 請至 [www.oaklandbikes.info/Page127.aspx](http://www.oaklandbikes.info/Page127.aspx) 網站查閱有關準則，並於網頁上提出設置自行車架的要求，或與我們聯絡(參閱郵寄欄內的資訊)。

### 屋崙(奧克蘭)自行車及行人諮詢委員會

- 每個月第三個星期四定期舉行會議，歡迎民眾參與。其他詳情：

### 工務局電話中心

- 請致電(510) 615-5566或上網到 [www.oaklandpw.com/Page808.aspx](http://www.oaklandpw.com/Page808.aspx) 提出通報：
  - 玻璃、路面坑洞、不安全的排水蓋或其他道路阻礙物等危險情形
  - 故障的交通號誌
  - 需要從自行車架、標牌及/或計費錶柱移走的棄置自行車
  - 超速、提出交通穩靜化要求，或其他道路改善建議

### 本計劃職員

- Jason Patton，自行車及行人專案經理(Bicycle & Pedestrian Program Manager)
- Jennifer Stanley，自行車及行人設施專員(Bicycle & Pedestrian Facilities Coordinator)
- Jennifer Coolidge，規劃實習生
- Andrea Potter，工程實習生
- Matt Carney，設計義工
- Cynthia Powell，GIS 義工

屋崙 (奧克蘭) 市政府自行車和行人設施專案(Bicycle and Pedestrian Facilities Program)

社區及經濟發展局(CEDA)

交通服務組

250 Frank Ogawa Plaza, Suite 4344  
Oakland, CA 94612

電話：(510) 238-3983

傳真：(510) 238-7415

電郵地址：[bikeped@oaklandnet.com](mailto:bikeped@oaklandnet.com)

網站：[www.oaklandbikes.info](http://www.oaklandbikes.info)